ANUL I No. 115. A DOUA EDITIUNE MARTI 8 APRILIE 1886.

GRIGORE G. PEUCESCU
Director politic

ABONAMENTE:
In țară 1 an 40 lei, 6 luni 20 lei, 3 luni 10 lei
In străinătate 1 an 50 lei, 6 luni 25 lei

REDACȚIA
*No. 3.—Piața Episcopiei.—No. 3.*

10 BANI NUMERUL

# EPOCA

APARE IN TOATE ZILELE

N. GR. FILIPESCU
Proprietar

ANUNCIURI:
Anunciuri pe pagina a patra linia 30 bani, anunciuri și reclame pe pag. III 2 lei linia.

ADMINISTRAȚIA
*No. 3.—Piața Episcopiei.—No. 3.*

10 BANI NUMERUL

## CONVENTIUNEA CU AUSTRO-UNGARIA

### TARIFUL AUTUNOM SI AUSTRIA

## INTRUNIRILE IN JUDETE

HIPPO-SENDREA-MANIEI

## REGELE TESALIEI

## CONVENTIUNEA CU AUSTRO-UNGARIA

Cestiunea reînoirei convențiunei comerciale cu Austro-Ungaria bate la ușă și se impune atențiunei tutulor. Este bine se ne mai legăm cu această putere, printr'o nouă învoială saŭ se tăiem scurt orî-ce relațiuni în această privință și se aplicăm tariful autonom?

Desbaterile sunt deschise în Cameră și în conciliabulele ținute la Senat. Până acum însă nu se știe lămurit care va fi ideia dominantă în sferele guvernamentale, cu toată pronunțarea diferiților oratori pentru protecționism și contra convențiunilor, de oare-ce d. Brătianu nu și-a spus încă limpede cuvêntul sĕŭ; și atunci chiar lucru nu ar fi decis, pentru-că «ilustru cetățean» este foarte oportunist și un lucru de nimic 'l schimbă în ideile și teoriile admise. Cum bate vêntul d'afară, aceasta este busola politicei d-lui Brătianu, și din nenorocire cestiunea economică la noi a luat caracterul unei cestiuni internaționale.

De aceia, indepenoent de orî-ce preocupațiuni saŭ sentimente străine vom căuta se arătăm deslușit aceia ce credem, fie în tesă generală fie în casul special de care ne ocupăm. Vom fi francî, ca tot-d'auna, în espunerea ce vom face, și lucru nu este greŭ pentru-că esprimăm propriile și profundele noastre convincțiunî.

In regulă generală, suntem pentru liberul schimb în privința daraverilor economice. Credem că protecțiunea statului saŭ prohibițiunea produselor străine constituește o adevĕrată scădere a averei naționale, silindu-se publicul a plăti pentru mărfurile necesare mai scump de cât valoarea lor; și, în definitiv, asemenea mĕsurî nu aduc nicî un folos țĕreî, căcî nu este nicî un exemplu despre înflorirea unei industriî din causa taxărei prea marî a similarelor străine. Special, cât ne priveste pe noî, avem un cuvênt puternic pentru a susținea libertatea transacțiunilor comerciale, de oare-ce prin produsele noastre destul de bogate putem face schimburî avantagioase cu articolele trebuincioase străine și pe carî nu le avem. Grânele și vitele noastre presentă o valoare însemnată, mai alesdacă se vor introduce perfecționările necesare și dacă se va da desvoltarea cuvenită industriilor derivate. Țara românească este bogată; 'î lipsește numai siguranța transacțiunilor, care atrage capitalurile și le vĕră în speculațiunî productive, și muncă serioasă și persistentă, de care ne-aŭ desvățat ideologiî de la 48.

Va se zică, ca principiŭ, liberul schimb, după părerea noastră, ar trebui se fie punctul de plecare, al regulărilor economice. Aceste ideî însă nu pot fi puse în aplicare de cât numai sub condițiunea ca aceleași precepte se domnească în statele cu carî avem transacțiuni. Ar fi, într'adevĕr, o copilărie se punem taxe infime pe mărfurile unei țĕrî, când produselor noastre li s'ar interzice intrarea acolo, saŭ când taxele asupra lor ar fi enorme! Primesc bucuros ceea-ce nu am și nu pot avea eŭ, dar înțeleg a avea cumpĕrătorî pentru produsele mele și a nu fi împedicat de alțiî în această operațiune, căcî tot fondamentul transacțiunilor omenești, considerate în particular saŭ în genere, stă în această idee: se cumperî eftin lucru strein și se vinzî scump lucrul tĕŭ.

De aceia, plecând din această premisă: înlesnirea esportului produselor naționale și dobândirea eftină a mărfurilor strĕine, statele civilisate aŭ căutat se și stabilească relațiunile comerciale prin învoelî, pe termene mai mult saŭ mai puțin lungî. Negreșit, ele aŭ speculat adesea mai ales când aŭ contractat cu state micî și fără experiență saŭ cu țĕrî puțin civilisate, făcându-și tot-d'auna partea leului; nu este mai puțin adevĕrat însă că convențiunile comerciale constituesc un adevĕrat progres și că sunt menite a aduce marî foloase pentru daraverile internaționale. Fie-care stat 'și facilitează scurgerea articolelor propriî. stipulând scutirea de taxe pentru produsele sale și priimind, în schimbul acestor avantagiărî, mărfurile strĕine cu taxe micî. Neapărat însă că asemenea tocmelî nu sunt bune fără îndeplinirea acestor cerințe: ținerea în socoteală a condițiunilor economice și a producțiunilor țĕreî, și mai ales executarea cu sfințenie a clauselor coprinse în convențiune.

Neexistând aceasta, orî-ce alt regim este de preferat, pentru-că altfel ne-am espune la o speculațiune neonestă, exercitată, fără drept, contra noastră.

Tocmaî ideile priimite de noî ne conduc inevitabil la repudiarea orîcărei nuoî convențiunî comerciale cu Astro-Ungaria. S'o spunem lămurit, am fost speculați în mod rușinos de puternicul vecin, care a profitat de scăderea de taxe pentru propriile sale mărfurî și care a interzis, fără cuvênt, importul articolelor noastre principale scutite dupe învoiala din 1876. Ceea-ce a făcut guvernul austro-ungar, și mai ales guvernul din Pesta, nu se poate califica, și purtarea lui nu mai merită cea mai mică încredere: cu un înșelător nu te poți tocmi cinstit!

Vina, negreșit, a fost mare și din partea guvernului român, învĕțat se capituleze tot-d'a-una înaintea strĕinilor, numaî se 'și mențină cu orî-ce preț puterea. D. Brătianu, arogant cu aî lui, 'și încovoe tot-d'auna spinarea când trufașiî vecinî îndrăsnesc a ne călca drepturile. De mai bine de treî anî, vitele noastre sunt oprite a trece granița și mariî noștri politicî nu aŭ găsit nicî un mijloc pentru a ocroti interesele române! Ar fi trebuit se se rescoale lumea întreagă, se se denunțe pretutindenî neomenia ce se comitea, și d. Brătianu se fi luat drept arbitru chiar pe Impĕratul Franz Iosef, care, în definitiv, este om onest și n'ar fi consimțit se se arate în fața lumeî, de călcător al legeî primite! Ne-a fost însă dat se vedem pe Austriacî, de milă negreșit, luându-ne apărarea contra furieî barbare a Ungurilor!

S'o spunem tare și cu fruntea sus: cu călcătoriî de lege nu mai avem amestec. Se știe lumea întreagă cum un stat puternic, abusând de tăria lui și de mișelia noastră, ne-a spoliat în mod așa de rușinos. Am fost tratați mai rĕŭ de cât o țară cucerită: am servit numaî drept o scurgere a mărfurilor austro-ungare, fără se ne folosim cel puțin de privilegiile supușilor austro-ungarî, adică de scutirea de vamă pentru produsele noastre. Orî-ce s'ar întâmpla, nu mai se cuvine a slugări încă zece anî unor vecinî fără scrupule și lipsiți de simțul moral: nu putem! La 1876, aveam două cuvinte puternice pentru a încerca convențiunea: făceam un act de independență și nu aveam încă dovadă despre reaua credință întrebuințată de Ungurî în față cu obligațiunile luate; astă-zî însă suntem regat, ne-am convins despre ceea-ce va se zică sfințenia cuvêntului austro-ungar și din păcate, am vĕzut de ce sunt buni aceia carî ne guvernează!

. . .

Cestiunea este foarte gravă, considerată atât în ea însă-și cât și din cauza împrejurărilor în carî ne găsim. Într'adevĕr, d. Brătianu a avut nedibăcie, ca se nu zicem mai mult, de a încheia cu alte state nouî convențiunî carî espiră la epoce depărtate, așa că astă zî, rupênd cu Austro-Ungaria, ne găsim copleșiți de mărfurile germane, fără a avea debușeurile necesare produselor noastre.

Ce este de făcut într'o asemenea situațiune?

Se va vota, fără îndoială, tariful autonom; însă, în această privință, se nu se pearză din vedere aceste două lucrurî carî trebue se formeze basa transacțiunilor noastre în materia de care ne ocupăm:

1. Tariful autonom nu constitue un *desideratum* în regularea daraverilor economice. Este o simplă mĕsură de represiune contra vecinilor puțin scrupuloși saŭ contra statelor ce n'ar voi se ne acorde avantagele necesare produselor noastre. Din acest punct de vedere, nu înțeiegem clasarea ce este a se face, deosebitelor mărfurî, dupe cum se pot produce saŭ nu în țara noastră, și taxarea lor mai mare saŭ mai mică pentru asemenea considerațiunî.

Din contra, toate mărfurile străinelor vor fi taxate sus, pentru-că prin mijlocul acesta se'î silim a încheia învoielî cu noî, și a ne acorda foloase pentru produsele române; alt-fel, dacă industria lor nu este taxată prea mult, nu aŭ nicî un interes se mai încheie convențiunî cu noî și se ne recunoască oare-carî avantagiî.

2). Convențiunile comerciale, creând debușeurî sigure produselor noastre, ne vor aduce marî servicii, numaî însă sub condițiunea de a se ținea socoteală, la încheierea lor, de trebuințele reale și de mijloacele noastre de producțiune, cum și de a se introduce clausele cuvenite pentru executarea lor întocmaî. S'ar putea zice, ca se luăm un exemplu, dacă vitele noastre nu se primesc, în țara cu care avem învoială, pentru orî-ce motiv, boală saŭ nu, nicî mărfurile de acolo nu se mai admit la noî, în acele epocî, saŭ ele se taxează, la intrare, dupe tarifele autonome în vigoare. Am avea ast-fel o sancțiune imediată. care ar face se se gîndească bine aceia cu carî am convenit; ea este încă foarte dreaptă, de oare-ce noî ne-am înțeles nu mai în vederea unei reciprocităț de interese. scutind mărfurile străine tocmaî pentru-că și ale noastre se bucură de aceleași avantagiî.

Tariful autonom, bazat pe ideia protecționismului și escluderea mărfurilor străine și făcut numai în acest scop, nu ne surâde câtu-'și de puțin, pentru-că suntem convinși că altele sunt condițiunile nașterei și desvoltărei industriei într'un Stat; 'l primim numaî ca mijloc de a se facilita convențiunî cu statele străine, pentru înlesnirea schimbului produselor noastre. Datoria Statului, în partea economică, nu este de a crea cu orî-ce preț industria națională, ci numaî de a asigura, prin învoieli bine cumpĕnite și lesne de executat, debușeurile indispensabile produselor naționale.

**D. C. Popescu.**

### TARIFUL AUTONOM SI AUSTRIA

*«Noua presă liberă»* anunțând sosirea în Viena pe ziua de 7 curent a delegaților românî Ferikide și Gregorie Ghica, zice că în casul de față nu este vorba de cât de negociările privitoare la resolvarea în principiŭ a cestiunelor prealabile în afacerea reînoirei convențiunei comerciale; ajungându-se la o înțelegere comună, se va proceda la desbaterile amănuntelor, care însa se vor negocia în capitala României. Ziarul Vienez, făcând un studiu comparativ între tariful autonom și cel convențional pentru articolele principale, ce se importează din Austria, observa ca zisul tarif autonom formează în tot casul o introducțiune ciudată la negociările în perspectivă, și că acceptarea sa din partea corpurilor legiuitoare române va avea de consecință inevitabilă provocarea unei mare crise economice în România.

## DEPESELE AGENTIEI „HAVAS"

**Viena,** 17 Aprilie.—Corespondența politică este informată că prințul Bulgariei înainte de a accepta hotărârea conferinței, a cerut într'un mod confidențial cabinetelor din Londra și Berlin, dacă aveau se ridice oare-carî obiecțiunî în contra reservelor formulate de dânsul, și ca a primit respunsurî negative.

**Paris,** 17 Aprilie.—Guvernul a fost interpelat în senat în privința incidentului de la Châteauvillan (capela de la Combe.) Senatul, ca și camera a aprobat explicațiunile date de ministru.

**Triest,** 17 Aprilie.—Din autopsia făcută unui soldat mort în acest oraș, ce se pretindea că e victima cholerii, a resultat că tifosul a fost adevĕrata causă a decesului.

**Sofia.** 18 Aprilie.— Guvernul bulgar desminte într'un mod formal știrea dată de «Corespondența politică» cum că prințul Bulgariei ar fi făcut un demers pe lângă cabinetele din Londra și Berlin înainte de a accepta hotărîrea conferinței.

Iacă textul circularii Porții adresate marilor puterî la 12 curent în privința afacerilor Greciei:

Telegrama mea de la 5 ale acestei luni v'a făcut cunoscut sancționarea de către conferința a actului privitor la afacerile Rumeliei Orientale. Mulțumita bine-voitorului concurs al puterilor, această cestiune se găsește acum resolvată într'un mod pacific și singura cestiune ce rĕmâne în suspensiune și care exige la rândul sĕŭ o soluțiune grabnică este acea care constitue starea anormală a Greciei.

In adevĕr de la ultima sa circulară de la 25 Ianuarie, care vĕ semnala această stare de lucruri și necesitatea de a o remedia cât se poate de iute, situațiunea în Grecia nu s'a schimbat de loc, ci din contra, preparative militare aŭ continuat și atitudinea guvernului elen devine din ce în ce mai resboinică, în contra demersului colectiv al puterilor. Suntem de sigur, gata a întîmpina orce eventualitate, care s'ar produce din partea Greciei, dar nu mai puțin avem vie dorința de a vedea liniștea și înțelepciunea urmând situațiunii actuale așa de periculoasă pentru pacea și atât de păgubitoare intereselor generale.

De altminteri atitudinea Greciei, care nu e de loc justificată este cu atât mai intolerabilă cu cât deja, după dorința puterilor, guvernul imperial a avut se suporte în favoarea ei un sacrificiŭ teritorial considerabil.

Puterile întrunind flotele lor nu de parte de apele Greciei pentru a asigura menținerea pĕcii, așteptăm mĕsurile eficace ce vor crede că trebuesc luate pentru a atinge acest scop.

Pentru aceia facem un nou apel la intervenirea lor pentru a face pe Grecia se desarmeze fără întârziere.

Bine voiți a comunica îndată presența depeșa d-lui ministru al afacerilor strein și a ne face cunoscut respunsul exelenței sale.

**Constantinopol,** 18 Aprilie.—Calea indirectă.—Poarta așteaptă respunsul definitiv, ce'l vor face marile puteri, după ce se vor fi înțeles, asupra circulării de la 12 Aprilie relativă la afacerile Greciei.

Circulă știrea că Rusia insistă într'un mod poruncitor ca prințul Alexandru se'și retragă reservele ce le-a formulat în privința clausei numirii pe 5 anî.

Sgomotele privitoare la descoperirea unei conspirațiuni provocate de politica Sultanului de la revoluțiunea rumeliotă, par a fi exagerate; cu toate acestea desfășurarea neobicinuita a infanteriî și cavaleriî ce s'a observat ieri la ceremonia Selamlikului a fost foarte mult comentată.

Ca consecința a acestor sgomote de conspirațiune, se spune că fostul mare Vizir Said-Pașa, ar lua în curênd puterea.

**Viena**, 18 Aprilie.– Prințul Alexandru de Hessa a plecat din Viena, pentru a merge la Munich.

**Viena**, 18 Aprilie.—Un incendiŭ a distrus cu totul orașul Stryi în Galiția. Șase sute case sunt arse și mai multe sute de familii se găsesc fără adĕpost. Multe persoane aŭ perit în flăcărî.

**Berlin**, 18 Aprilie.—Starea sănătății prințului imperial continua a fi satisfăcătoare.

**Brindisi**, 1 Aprilie.—In timpul celor din urmă 24 de ore, (de la 16 Aprilie la amiază, până la 17 aceiași oră), s'a constatat 6 decesurî cholerice și s'aŭ semnalat alte 4 casurî.

**Belgrad**, 18 Aprilie.—Cu ocasiunea aniversării ridicarii Sĕrbilor sub Miloș, a avut loc o mare recepțiune la rege.

**Paris**, 18 Aprilie.—Tribunalul de la Villefranche (Aveyron) a condamnat la 15 luni de închisoare pe cei doi ziariști parisiani, d-niî Duc-Quercy și Roche, pentru că aŭ escitat pe lucrătoriî greviști de la Decazeville.

**Madrid**, 18 Aprilie.—Un preot, considerat ca nebun, a asasinat în plina ceremonie publică pe episcopul din Madrid în catedrală.

## INTRUNIRILE IN JUDETE

Erî Duminică s'aŭ ținut de opoziție două marî întrunirî publice, una în Craiova și cea-laltă în Focșanî.

Acum câte-va zile, ziceam că «Coaliția va fi un partid de acțiune or nu va fi».

Suntem fericiți că opoziția a început se se miște și se devie un partid de acțiune.

Primirea entusiastă ce s'a făcut oratorilor noștri în aceste două localitați îi va îndemna, suntem siguri, d'a urma d'aci înainte fără întrerupere campania de agitație ce aŭ întreprins'o.

Iată depeșa ce primim din Craiova:

Craiova, 6 ore 55 m. seara.

*Intruuirea publică a avut loc azi la 2 ore. Mult mai înainte un public*

www.dacoromanica.ro

*numeros ocupase localul teatrului. Lojele sunt pline de doamne, o mulțime de oameni staționează pe stradă, în sală nu se mai găsește un singur loc liber.*

*Intrunirea a fost presidată de domnu Nicolaus Racoviță, fost ministru, în numele comitetului local.*

*Oratorii care au luat cuvêntul, aŭ fost dd Vernescu, Petre Grădișteanu, August Pesiacov și Răceanu.*

*Aprobațiuni generale, aclamațiuni nesfîrșite.*

*Discursurile domnilor Vernescu și Grădișteanu aŭ fost foarte remarcabile și aŭ atras numeroase aplause.*

*Efectul acestor discursuri a fost sdrobitor pentru regimul actual și entusiasmul a fost la culme.*

*După discursul rostit de domnu Grădișteanu, publicul a votat în unanimitate, o moțiune prin care făgăduește tot concursul sĕŭ opositiunite pentru rĕsturnarea, prin orice mijloc, a guvernului actual.*

*Oratorii aŭ fost primiți cu aclamațiuni entusiaste și aŭ fost însoțiți cu musica pînă la locuința lor.*

Iată acum și știrile ce ne vin din Focșani :

Intrunirea publică a avut loc în sala teatrului astă-zi 6 Aprilie, sub președenția d-lui V. C. Romanof.

Oratorii aŭ vorbit după rîndul înscrierii, și la fine d. Bălănescu a citit următoarea resoluție :

*Considerând că guvernul, presidat de d. I. C. Brătianu, este un guvern personal și despotic, care a suprimat în fapt instituțiunile liberale și a ruinat țara prin impozite strivitoare și prin mĕsurĭ economice nesocotite și antinaționale.*

*Considerând că acest guvern a secat toate isvoarele avuției generale și a ruinat și ruinează orașele principale unul dupe altul.*

*Adunarea aprobă fără reservă purtarea și scopul urmărit de opositiunea unită și pune la dispositiunea sa toate forțele de care dispune pentru a ajunge la resturnarea acestui regim odios.*

*Această moțiune a fost votată în unanimitate de adunare.*

## PARTEA ESTERIOARA

**Franța.**—*Paris*, 4 Aprilie. Mai mulți membrii din majoritatea republicană a Camerii s'aŭ dus astă-zi la ministerul de resbel spre a'l ruga, să prepare o primire deosebită trupelor ce se întoarce din Tonkin. Generalul Boulanger a rĕspuns, că s'a ocupat deja cu această cestiune ; el are de gând, ca cu ocasiunea serbării naționale de la 14 Iulie viitor să fie iarăși o revistă, la care se vor aduce onoruri deosebite celor 6,000 oameni din trupele întoarse din Tonkin.

In urma conferenței de astă-zi între comisiunea esposițiunei universale, Ministrul de comerț și directorul creditului fonciar se poate admite, că proiectul guvernului va fi adoptat de comisiune și că raportul către Cameră se va face poate înainte de Pasti.

—x—

**Anglia.** — *Londra*, 17 Aprilie. Foile sunt de acord că bilul agrariŭ al lui Gladstone este neînțeles. Insuși Gladstone a declarat în discursul sĕŭ că membrii Camerii Comunelor să se ferească de a trage o conclusiune pripită ; că propunerile sale pot fi înțelese numai dupa un studiu foarte minuțios și o comparație a diferitelor propuneri între ele. Raportul dintre cumpĕrători și vênzători este nelămurit. Oare statul să fie vênzător sau numai mijlocitor ?

Chamberlain a declarat, că deși bilul actual este foarte schimbat, cu toate astea se teme că vor mai fi necesare multe modificări ; și poporul irlandez va desaproba bilul. Dar el speră, că Gladstone va mai urma cu modificările și că divergința de opiniuni dintre dênsul și Gladstone nu va mai dura de cât un timp scurt.

—x—

**Rusia.** — *Petersburg*, 17 Aprilie. — Ziarul *Petersbugskia Wiedomosti* consideră visita, ce o va face marele vizir în Crimea, de un eveniment, care promite o soluțiune demnă de interesele rusești și care asigură pacea europeană.

Aceași foae, vorbind de discursul lui Welserheim în Viena zice, că Austria se apropie așa mult de un ce fatal, în cât de astă-dată a lăsat la o parte și politeța convențională. Graba arătată la proectul de lege asupra gloatelor este prea bătătoare la ochiŭ în momentul de față și poate face pe cine-va să creadă, că se apropie un resboiu. Oare această pretinsă reformă interioară a Austriei va remânea neobservată de diplomația rusă? Oare nu se vor cere declarațiuni categorice și nu se va întâmpina acest atac pregătit pe față ?

—x—

**Austro-Ungaria.** — *Pesta*, 16 Aprilie. — In ședința Camerii de la 8 Aprilie deputatul Ludovic Mocsary a ținut un discurs în favoarea naționalităților. Astă-zi a venit la Moscary o deputațiune a inteligenței române din toată țara, în frunte cu d. Cornel Diaconovici, redactorul foii *Rumanische Revue*, spre a mulțumi lui Moscary pentru acel discurs și a'i presenta un album de lux, conținând o adresă cu 2000 semnaturi.

# CRONICA

### Hippo-Sendrea-manie!

D. Stef. Șendrea profesorul de drept civil al facultății din Iași și alesul colegiului întâiŭ al aceluiași județ, da de cât-va timp semne de o turburare care sfârșise prin a neliniști pe prietenii sĕi.

Când îi vorbeai, îți rĕspundea tot prin proverburi, prin parabole, prin cuvinte cu mai multe înțelesuri, ast-fel în cât te întrebai dacă nu cum-va grăește vre un al doilea Mahdiŭ, venit pe pamênt în locul celui reposat atât de prosaic de vărsat.

Care era causa acestei neliniște ? Care era causa acestui fel de a vorbi ? Mister ! Cei mai însemnați medici constatase un singur fenomen în boala deputatului Șendrea : acel de a vorbi mereŭ despre cai, mai ales despre armăsari, și despre tot ce se atinge de harnașamentul lor.

Spre pildă, d. Chițu căutându'și într'o zi palaria și întrebându'l dacă nu cumva a găsit'o, tînĕrul Stefănică îi rĕspunse : «Caută Nan iapa și e călare pe ia !»

Pe d. Nacu care refusa la început portofoliul Ministerului de finanțe sub cuvênt că abea știe să împartă trei paie la două măgari, îl îndemna să revie asupra hotărîrei sale căci : «calul de dar, nu se caută la măsele !» Ear pe d. Cogălniceanu care se iuțise la vorbă într'o discuție, îl opri pe loc, zicêndu'i : «Cuvêntul e cu vêntul, nu se ajunge nici cu armăsarul nici cu ogarul !»

Rugat de mai multe ori să vorbească în chestiuni juridice, refusă sub cuvênt că : «a pus frâu la gură și lacăt la inimă,» și tălmăcea presența sa de odinioară în partidul fracționist zicând că : «și măgarul se vinde în oborul armasarului !»

Dacă'l întrebai cum găsește pe actualul Ministru de Externe ? Îți rĕspundea : «Cal verde și grec cu minte nu se poate !» Ear greșalele d-lui I. Brătianu le scuza, susținând că : «calul bĕtrân nu se învață în buestru !»

Pretindea că urăște pe d. D. Sturza pentru că : «de departe calu'ți bate și de aproape ochii'ți scoate» zicând că'i a fost prieten odinioară pentru că : «până nu încalecĭ calul nu'i cunoști năravul !»

De câte ori venea în discuțiune prelungirea convențiunei comerciale, lua cuvêntul spre a zice ; «până la anul, or armăsarul or samsarul !» și de câte ori îndrăsnea cine-va să se atingă de un cumulard, Stefănică îl apăra spuind că : «cine șade coada'i cade !

Intr'o zi, în timpul alegerilor, un membru al opositiei povățuindu'l să se lepede de sprijinul bătăușilor, îi răspunse : «Dați popă pinteni și bate iapa cu călcâele» pentru că : «calul e cu patru picioare și tot se poticnește !»

Opositiei, îi închidea mereŭ gura prin : «trăește murgule la Paște, earbă verde să păști !» iar despre masa colectiviștilor care muncesc ca să se folosească numai câți-va, zicea :» orzul îl ară boii și 'l mănâncă caii !»

In sfîrșit curgeaŭ zicătoarele, cu droaea și nimeni nu înțelegea de unde provine dragostea lui Stefănică Șendrea pentru neamul cavalin.

Vineri 4 Aprilie 1888, la orele două după amează, dupe cum se vede din desbaterile Camerei publicate în Monitorul oficial, boala deputatului colegiului întâiŭ de Iași a luat un caracter mult mai grav.

Stefănică încalecând pe scaunul de la tribună, trecându'și mâna prin coama cea sură a nechezit către onoratul guvern următoarea interpelare : «Intreb pe d-nu Ministru de resbel, pentru ce armăsarii herghelei Nucet nu și îndeplinesc datoria. Am primit o protestare din partea iepelor din localitate, și facêndu-mĕ *mijlocitorul* lor, vĕ cer voe să citesc Camerei scrisoarea ce ele 'mi-aŭ făcut onoarea să'mi adreseze !»

Ascultați !

Stimabile Domnule Șendrea.

«Ești încă tînĕr și ne vei înțelege, căci sângele primăverei trebue să clocotească în vinele d-tale ca și în ale noastre. Acum când toate în natură vorbesc despre amor, noi suntem aicĭ cinci-zecĭ de iepe nenorocite care trăim mai rĕŭ de cât câiugărițele. Suntem lăsate la bunul plac a patru armăsari bĕtrâni având de mult drepturi netăgaduite la pensie, dar care să vede că sunt guvernamentali, de vreme ce d-nu ministru nu vreu să 'i treacă în neactivitate.

D-ta știi că armăsarul când îmbĕtrânește, ajunge la răsniță, și dacă trăind în Bucuresci, ești călare pe nevoe fleți mila și de noi, care trăim în pustiŭ. Nu uita că avem sânge arăpesc în vinele noastre ! Ești avocat, ești apĕrătorul vĕduvelor și al orfanilor ; nu îndrăsnim să te rugăm să ne fii ca un soț, dar cel puțiu, fii un adevĕrat părinte pentru noi! Dacă nu voiți ca rasa viitoare să ajunga din cal măgar, vĕ rugăm interveniți către guvern să pornească în grabă cel puțin un armăsar de caciulă, căci a ajuns cuțitul la os ; numai putem răbda.»

*Ale D-voastra iepe recunoscatoare.*

Când sfârși citirea acestei scrisori, tînĕrul Stefănică leșina.

Pe la trei și jumĕtate, deschise ochii și se trezi lângă un veterinar care'i lua sânge !

Astă-zi de dimineață am fost să întreb cum a petrecut noaptea.

Ștefanică Șendrea este rĕŭ de tot. Acum are delir : visează cai verzi pe pereți.

**Max.**

## INFORMATIUNI

Aflăm că în curênd Ministerul de rĕsboiŭ va trimite o comisiune de câți-va ofițeri de artilerie, ca să priimească niște muniții comandate la Londra și fabrica Krup.

✖

Din sorginte sigură, ni să zice că d. Ion Brătianu erea hotărît să se ducă în persoană la Livadia, dar că în urma unei întrevederi cu Prințul Ouroussof, a renunțat la acest proiect, după sfaturile ministrului Rusiei.

✖

Ziarul *Egyetertest* din 16 Aprilie, anunță din Sofia: *Ciurcu, publicist și proprietar al foii Independance Roumaine, expulsat din Romdnia, în fruntea unei deputațiuni, a predat prințului Alexandru o adresă, în care prințul e rugat să ocupe Dobrogea. Prințul Alexandru a respuns deputațiunii, că îndată ce 'i va aduce asentimentul parlamentului romdn la această adresă, el va corespunde imediat dorinței exprimate și va ocupa Dobrogea.*

✖

D. General Fălcoianu, șeful marelui Stat major, d'impreună cu mai mulți ofițeri de geniŭ, va părăsi în curând Capitala pentru a înspecta diferite puncte strategice, așezate pe graniță.

✖

Ieri seară, M. S. Regina a invitat mai multe persoane spre a asista la o serată musicală ce a avut loc la Palat.

✖

M. S. Regele a inspectat ieri dimineață casarma Cuza-Vodă.

✖

Se vorbește de demisia unui funcționar superior de la ministerul domenilor.

Această demisiune ar fi motivată prin faptul că d. Stolojan făcând o inspecție în serviciul d-sale, a constatat mai multe nereguli.

✖

In fine s'a hotărît că poliția municipală va fi pusă sub ordinele prefectului de poliție.

✖

D. Státescu însărcinat cu interimul ministerului afacerilor streine, a făcut ieri mai multe visite membrilor corpului diplomatic.

✖

Juriul universitar din Iași a destituit pe d. Racoviță din postul de director al gimnasiului Alexandrucel-Bun.

## FELURIMI

**O faptă eroică.**—Către *Pester Loyd* se relatează din Hatzfeld următoarele :

Banat-Komloș este o comună mare, locuită de Germani și Români. La 29 Martie, în timpul unei vijelii teribile, comuna a fost în mare primejdie de a fi distrusă prin incendiŭ. O șiră mare de nutreț luând foc, flacăra începu repede să se înalțe și furtuna ducea scânteĭ și fire de nutreț aprins în depărtare. Toată lumea vedea, că daca focul nu va fi stins îndată, să vor prăpădi toate casele acoperite cu trestie și pae. Deodată veni fuga un țĕran român Sebastian Traian, și fără să se gândească la propria'i viață, să urcă pe șiră să trânti cu corpul pe flacări și cu mânile începu să apese și să stingă paele. Invelit în fum și flacări acest brav bărbat nu asculta de strigătele concetățenilor sĕi, de a fugi din acel loc periculos. In fine locuitorii sosiră cu tulumbe și reușiră a stinge focul. Comuna a facut deja demersurile necesare spre a se da o decorație bravului Traian.

* *

**Otrava.**—Foile Austro ungare spun, că pe la Panciova femeile aŭ început să

---

FOIȚA ZIARULUI «EPOCA»

47

ARY ECILAW

# REGELE TESALIEI

PARTEA A DOUA

(Urmare)

VII

In sfârșit! sunt cinci ore fără un sfert!

Deja toată curtea era adunată în marele salon unde defileul regal se făcea. Fie-care învitat a ținut la onoarea de a rĕspunde învitațiunei Regelui; toată lumea, în toaletă de gală, era presentă, nu lipsea de cât familia regală a Tesaliei și Impărăteasa Hindustanilor cu princesa Corisandra.

Marea maestră foarte activă mergea și se ducea de colo până colo cu foarte mare gălagie și foarte încurcată ; grăbită tot d'auna, arunca icĭ un cuvênt, făcea dincolo o nouă recomandație, mustra damele de onoare carĭ, întotonate cu fel de fel de articole de modă, recĭ și disgrațioase, își făceaŭ concurența de moarte.

Comtele de Leerkopf, chambelanul șef, aruncă cea din urmă privire asupra organisărei acestei serbători memorabile. Aghiotanții regelui în mare uniformă, cu peptul acoperit de decorații, staŭ drepți în dărătul damelor de onoare. Uitându-te la decorațiele lor te întrebai spăimântat dacă un singur om, într'o singură viață, poate atât de mult să merite. Un suveran saŭ un mare duce rus a zis odată privind pepturi tot ast-fel acoperite: «Câte stele rĕŭ așezate!»

Se putea repeta aceste drepte cuvinte privind, în această zi, toate acele piepturi carĭ dispăreaŭ cu desăvârșire sub prodigiosul numĕr de stele, cruci, medalii, palme, cordoane etc. etc. ce străluceaŭ pe eĭ.

D-na de Mineleko, ca ex-ambasadrice făcea parte din cortegiul căruia numai ea singură îi-a dat strălucirea.

Vijelia și ploaea încetase, soarele apăruse.

Nadjeska Ivanowna, ca o tânără de curând măritată (și nu era oare așa?) purta o rochie de gală cu totul albă. Printre pĕrul sĕŭ bronzat scânteiaŭ ornamentele prețioase cu care era gătită. Umerii sĕĭ ca de marmură, brațele sale atât de tinere, atât de delicate și atât de delicios făcute în cât pretutindeni se vedeaŭ gropițe, captiva pe toți. In sânul eĭ în care era două micĭ globuri de marmură și cu totu roșu de emoțiune, se părea că sângele ferbe de dorinți. Frumusețea carneĭ sale, a formelor eĭ, aerul încântător ce avea, făcea din d-na de Mineleko singura către care în acel moment se îndreptaŭ toate privirile și care tenta pe toți barbații

Ea nu 'și lua ochii de la ușa prin care Regele trebuia să intre și se încerca să 'și ascunză fericirea ce simțea dar era trădată de ochii eĭ voluptoși și galeși. Veselia de care ea era coprinsă, se manifesta fără voie în tot momentul.

De odată ușa se deschide și în sunetul musicei, o voce de stentor anunță:

— Regele!

Charles-Ferdinand al XVIII apăru. Tinea cu mâna stângă pe augusta logodnică care, foarte majestoasă dar nu destul de mișcată, dispărea sub lungul și vaporosul eĭ voal alb; rochea eĭ, de o frumusețe și valoare foarte mare, era așa de lungă în cât doi pagi trebuia s'o țină: o coroană de flori de portocal strălucea prin diamantele ce conținea. In urma lor veneaŭ logodnicul și rudele.

Câte-va minute trecură..... muzicele rĕsunară de a doua oară și o respectabilă tăcere coprinse întregul salon. Atunci, solemnel, în vestmintele de doliŭ, încet și serios, ast-fel cum o reclamă demnitatea unui atât de nalt personagiŭ, intră augusta Impărăteasa a Hindustanilor.

Lângă Impărăteasa, la dreapta eĭ, venea princesa Corisandra, scurtă și groasă, și ale cărei trăsuri eraŭ o copie exactă dupe acele a lo mameĭ sale, cu escepțiune coloarea feței care nu era ca acea a bătrânei Impărătese.

De ce laltă parte a Impărăteseĭ era princesa Alina de Tesalia, modest și grațios îmbrăcată: aparițiunea eĭ înveseli pe toți, așa era de dulce și de afabilă. Câtă grație!... câtă bunătate nu se citea pe fruntea eĭ mare și albă. Ea înainta simplă, tristă și gânditoare.

In sfârșit, în urma lor, veneaŭ cele lalte personage regule, prințul și princesa Babiloniei, prințul și princesa de Delhi, câți-va micĭ regi și prințișori fără importanță și în urma tuturor cele mai tinere princese de Tesalia și prințul moștenitor.

Cortegiul ast-fel format, urmat de toți invitații și având în frunte pe maestru de ceremonii, se dirigia tăcut și religios spre capela castelului.

Ce impresiuni diferite dădea aceste două ceremonii săvârșite în aceiași zi și în același loc! Căsătoria de dimineață între rege și d-na de Mineleko, era tăcută, lugubră, făcută în secret, în fața a câtor-va asistenți și în mijlocul tunetelor și a fulgerelor la a căror lumină micul grup de opt persoane tremuraŭ ca răŭ-făcătorii în fața altarului; pe când căsătoria de astă seară era veselă, strălucitoare, resimțindu-se de o desăvârșită armonie de plăcere și amor.

Dupe sgomotul și animațiunea ce domnea când cortegiul intră în capelă urmă o profundă tăcere.

Acest mic sanctuar strălucea feeric prin miile de focurĭ ce le rĕspândeau policandrele și diamantele asistenților.

Orga împreună cu famfarele esecuta sub bolțile antice ale capeleĭ un triumfal marș nupțial.

Dupe ce aceste cântece ce transportă pe învitați încetă, preotul luteran înaintă către logodnicĭ și ceremonia începu. Emoțiunea Impărătesei Hindustanilor era foarte mare gândindu-se la moartea Reginei Tesaliei, fica sa. Princesa Augusta uitând pentru un moment fericirea în care se găsea se gândi la mama sa asemenea.

Emoțiunea princeseĭ Alina întrecu orĭ-ce marginĭ. Ea cu capul plecat plângea în dărătul evantaliului cu care tremurând 'și ascundea fața. Nu putea să nu plângă gândindu-se că cea din urma mare ceremonie ce a precedat pe aceasta în această capelă, a fost înmormântarea tinerei Regine, iubitei sale mame.

Ceremonia urma. Preotul termină și pe când orga arunca din noŭ tonurile eĭ largĭ și sonore, tînara mireasă făcând o profundă reverență Impărăteseĭ Hindustanilor, îngenuchiă înaintea eĭ plecându-și cu religiositate capul spre a primi bine-cuvêntarea și sărutul matern.

. . . . . .

Defileul se formează iarăși și reintră în apartamentele regale. Indată marele banchet de gală va trebui să înceapă. La acest banchet însă Impărăteasa nu va asista, ea se va retrage în apartamentele sale și va prânzi cu tinerile princese de Tesalia și de Delhi carĭ sunt încă tinere pentru a asista la o serbare oficială.

(Va urma)

www.dacoromanica.ro

se folosească tot mai mult de otrăvuri, pe cari le debitează prin comune țigancile și alte femei vagabonde. Autoritățile urmăresc acum de aproape pe aceste otrăvitoare, cari mineză atât moralitatea, cât și sănătatea țăranilor.

Dar la noi până când oare va dura regimul toleranței față cu otrăvitoarele prin suliman, cărturăresele și vrăjitoarele de tot soiul ?!

* * *

**Sinucideri**.— Din Praga se anunță sinuciderea lui Ferdinan Oppenheimer, mare proprietar de moșii și mare industrial.

In Londra s'a sinucis lordul de Shaftesburg, trăgându'și un glonț de revolver în cap, chiar în caretă, pe când mergea pe stradă în Londra.

* * *

**Iarasi Pasteur**.—Din Lundenburg se scrie, că acolo au fost mușcați de o pisică turbată cinci copii în etate de la 3 până la 14 ani. Copii aparțin la trei familii. Atât contesa Vetter, cât și primarul au contribuit, ca cele trei mume să plece la Paris cu copii la Pasteur. S'a constatat, că acea pisică fusese acum 14 zile în atingere cu un câne turbat, care a fost imediat împușcat.

* * *

**Pe mare**. — La 19 Martie a plecat din Odessa o corabie mare, încărcată cu petroleŭ și benzină, dar îndată după ce a ieșit din port, a urmat fără veste o detunațiune teribilă și corabia, cu tot ce era într'însa și cu echipajul de 13 persoane, a sburat în aer. Intr'o clipă Marea s'a acoperit cu flacări pe o mare întindere. Cei cari au văzut această catastrofă, nu o vor uita în viața lor. Bucăți din corabie, butoaie și oamenii au fost aruncați la 30—40 stânjeni în sus, de unde au căzut apoi iarăși în Marea înflăcărata.

* * *

**Nihilistii**. — Din Petersburg se scrie către «Gazeta de Colonia», că Nihiliștii au început din nou să dea semne de viață. Acum câte-va săptămâni s'au arestat mai multe persoane bănuite, cari stau închiși în cetate, așteptând să fie judecați. In Charkow s'au făcut arestări, ce stau în legătură cu călatoria Țarului. Guvernatorul din Odessa, generalul Roop, s'a dus la Petersburg și a rugat pe Țarul să nu vie la Odessa, în care oraș plin de vagabonzi internaționali, nu poate garanta pentru siguranța Țarului.

## CORPURILE LEGIUITOARE

### CAMERA

*Ședința de Luni 7 Aprilie 1886*

Ședința se deschide la ora 1 1/2 sub președința d-lui general D. Leca.

*D. Dincă Skileru* aduce două petiții ale mai multor locuitori din Muscel, cari cer să li se vîndă moșia Corbu.

După cererea d-lui ministru al domeniilor și al președintelui, d. Skileru retrage petițiile spre a le prezinta la minister.

*D. Ministru al domeniilor*, cere a se vota următoarele proecte de legi : 1. un credit de 15,000 lei pentru locuințe ; 2. de 250,000 lei pentru băile de la Călimănești și Lacul-Sărat ; 3. unul de 100,000 lei pentru cumpărare naftalina.

*D. Oroveanu*, în înțelegere cu d. ministru își amînă interpelarea anunțată d-lui ministru al domenilor.

*D. Nicorescu* mulțumește că s'a revocat măsura luată ca gradația profesorilor să se plătească la trei luni.

Se votează fără discuție legea, prin care Statul cedează societății Ateneului, locul din dosul grădinei Episcopiei pentru clădirea edificiului ei.

Se votează tot fără discuție cele trei credite cerute de către d. ministru al domeniilor.

Se votează încă câte-va credite la diferite credite.

Se citește proectul de lege pentru deschiderea mai multe credite d-lui ministru al instrucției, pentru clădirea de localuri scolare. Aceste credite, și cu altele votate mai înainte, însumează peste 19 milioane.

*D. I. Agarici* declară că nu poate vota acest proiect de lege, fiind-că anuitățile pentru acest împrumut nu sunt trecute în budget și deci budgetul va fi îngreuiat și dezechilibrai.

*D. N. Fleva* combate și d-sa proiectul de lege pentru mai multe motive :

1) Pentru că acest împrumut va încuraja și va mări agiul, căci anuitățile vor trebui plătite în aur ;

2) Pentru că mai întâiu ar trebui făcute scoale rurale, căci țăranii n'au unde învăța, și în urmă să se facă palate.

D. Fleva declară că mai bine ar primi un împrumut făcut în țară și în moneda țării pentru că nu va mai fi nevoie de plătit agiu.

D. Fleva declară că va vota în contra proietului.

*D. E. Costinescu* spune că îndată ce a văzut acest împrumut s'a speriat, căci budgetul care abia *cu multă greutate s'a alcătuit iar nu s'a echilibrat*, se va îngreuia și mai mult.

D. Costinescu, exprimă și d-sa ideia facerei împrumutului în țară pentru a nu se mai plăti anuitățile în aur.

D-sa spune că nu poate vota împrumutul ce se cere, *pentru motivul că ne creăm o stare financiară dintre cele mai periculoase*.

Să nu se uite că d. Costinescu este raportorul de zece ani al bugetului.

D. *A. Vizanti*, susține proectul de lege pentru originalul motiv că *scoli primare nu putem avea fără licee, iar licee putem avea fără scoli primare*.

Deștept e d. Vizanti.

D. *G. Paladi*, combate și d-sa împrumutul aducând mai întâiu argumentul că ar trebui așteptată votarea legei instrucției și apoi să se cladească scolile.

D-sa susține apoi ca d Fleva ca cea d'întâiu preocupare a parlamentului trebue să fie întemeerea învățământului primar, iar în urmă să facem lux.

D-nii *I. Câmpineanu și Ministrul Nacu* susțin cu frase patriotice votarea împrumutului.

Discuția se închide.

Legea se ia în considerare cu 65 voturi, contra 15.

La ora 5 și 10, ședința se ridica.

**Penel**

### SENATUL

*Ședința de Luni 7 Aprilie 1886*

Ședința se deschide la ora 2 p. m. sub președința d-lui D. Gr. Ghica.

Presenți 68 Senatori.

D. *Ministru de lucrări publice*. Zice, că să se constate că d-sa este present ca să respundă interpelării d-lui Mărzescu, dar că interpelantul lipsește.

D. *Obedeanu*. Cere, ca tariful autonom care a fost luat deja în considerare de Camera, să fie împărțit Senatului pentru ca fie-care să aibă timpul'a'l studiu.

Pe urmă mai mulți d-ni Senatori întreaba pe d. ministru de lucrări publice, ce să face cu liniile ferate votate.

D. *Ministru de lucrări publice*. Respunde că ele sunt în studiu, liniile însă Focșani-Odobești și Craiova-Calafat vor începe a să construi chiar anul ăsta.

La ordinea zilei proectul de lege pentru : *înființarea Consiliului permanent de legislațiune*.

D. *P. Micșunescu*. Susține proectul și declară, că dacă are oare care observațiuni le va face prin amendamente la articule.

Proectul este luat în considerare.

Articulele 1 și 2 să primesc fără discuție.

La art. 3. D. *T. Boldur Lățescu*. Regretă că în proect s'a ținut cont numai de titluri și nu s'a avut în vedere și esperienta, propune deci un amendament că acei ce au făcut parte din 4 legislațiuni să poată fi primiți fără a avea titlul de doctor.

Amendamentul să respinge.

D. *H. Isvoranu*. Cere, ca vârsta de 35 ani să fiă scăzută la 30 ani, și a se esplica ce să înțelege prin *funcțiuni înalte*, să se spună unde începe funcțiunele înalte și unde sfârșesc.

D. *Casimir*. Simțindu-se lovit de d. Isvoranu ia cuvêntul pentru a'i respunde—dar dă ocasie, ca Senatul să rîdă puțin de d-sa.

Art. 3 se primește nemodificat.

La art. 4 d. *P. Micșunescu*, cere ca și membrii de la Curtea de Casație să poată intra în acest consiliŭ.

Amendamentul să respinge și articolul 4 să primește ne modificat.

D. *Președinte* declară că art. 5 și 6 s'au primit.

D-nii Aurelian și Lățescu protestă, că se voteaze articolele fără a se da cuvêntul celor ce au cerut.

D. *Președinte*. Ora fiind 5 consult Senatul dacă vroește a prelungi ședința.

D. *T. B. Lățescu*. Otăriți d-voastră nu ne mai consultați pe noi—căci așa a'ți procedat adineaore (sgomot).

Ședința se prelungește și cele-alte articole se votează ne modificate.

Legea în total să primește cu 41 voturi contra 4.

Ședința să ridică la ora 5 1/2.

## STIRI MARUNTE

Sâmbătă seara pe la orele 9 1/2, un sergent major de genig C. B. a voit se se sinucidă în str. Rahovei.

* * *

DD. Feldmann din calea Rahovei No. 134 și N. Ciacoș din calea Mosilor No. 152 au fost declarați de falițî de către tribunalul de comerț.

* * *

D. general Arion, inspector general de artilerie s'a reîntors în Capitală în urma inspecțiilor ce-a făcut la Galați și Brăila.

* * *

D. I. C. Brătianu, președintele Consiliului, care plecase la Florica este așteptat azi în Capitală.

* * *

P. S. S. Mitropolitul primat, care de cît va timp se afla bolnav a eșit eri din casă. P. S. S. a făcut mai multe visite.

* * *

Aflăm că d. Armin Meyer, actualul director și profesor al școalei de equitație de la Presburg, sosește la 20 Aprilie în București ca să ia direcțiunea manejului Blaramberg.

Avis amătorilor de călărie. D. Meyer e fiul colonelului Meyer inventatorul pesmeților pentru cai, numiți *pain d'avoine*.

* * *

Cu trenul fulger au plecat eri din București. D. conte Suzara ,consul general Austro-Maghiar mergând la Pesta, și dd. Gr. Gapeleanu, senator, Bilcescu director la Banca Națională, Const. Capeleanu, inspector general al acsiselor mergând la Paris.

## ULTIME INFORMATII

Azi am întâlnit pe un deputat și un senator guvernamental, care sunt în poziție d'a ști, ce să petrece prin sferele guvernamentale și ne au zis în privința tarifului autonom, textual aceste cuvinte.

«De se va vota, or nu tariful autonom, ast-fel cum e întocmit, aceasta e indiferent ; un lucru e sigur, că convenția cu Austria se va încheia».

●

Ni se raportează următorul fapt :

Numitul Tudorache Paul ducându-se cu un portărel la d. Dendrino membru la Curtea de Apel, pentru ca acesta să'i răspunză 380 lei, ce'i era dator, d. Dendrino la luat la bătăi și la dat afară.

●

Primul număr al *Pruncului român* a apărut azi.

Iată programa sa ce o găsim în capul gazetei :

*Pruncul român* reapare! Fundat în 1848 de C. A. Rosetti spre a lupta pentru desrobirea omului, el a căzut odată cu revoluțiunea.

Desrobirea Țiganilor s'a făcut și negustorul este acum privit ca om.

Boerii au dispărut dar aristocrația titlurile academice a înlocuit pe acea a nașterei !

Singurul muncitorul de la țară și cel din oraș rob este încă.

*Pruncul român* își va urma lupta începută pentru emanciparea lor.

Organ al muncitorilor, pentru ei va lupta și numai *prin ei* va stărui să se sevârșească reforma politică și socială către care țintesc.

*Lucrarea pievnei interne*, desemnată de C. A. Rosetti, este ținta noastră.

●

D. George Ghika, ministrul nostru la Constantinopol, a sosit eri în capitală.

●

Azi conpresul corpului didactic a început ședințele sale în sala Orfeu.

●

D. Haret, secretar general al ministerului cultelor, lucrează la elaborarea unui proect pentru organisarea învățământului rural.

●

Dărîmarea spitalului Colțea a început azi.

## ULTIMA ORA

**Constantinopol**, 19 Aprilie.—Eyub-Pașa, care comanda în Macedonia desminte, că trupele grecești ar fi ocupat Tripo pe fruntaria turcească, după cum circulase știrea.

Eyub-Pașa afirmă din contra, că d'alungul frontierii nici nu există vre-o localitate cu acest nume și că trupele grecești nu s'au mișcat de la cantonările lor.

**Londra** 19 Aprilie. — *Standard* spune că marile puteri au decis, să someze pe guvernul elen, de a procede la desarmare într'un mod determinat.

Același ziar desminte, că Prințul Bulgariei are intenționea de a merge la Livadia.

**Paris**, 19 Aprilie. — Hanotaux, care a represintat Francia în sînul Conferinței de la Constantinopol, a fost ales eri deputat în departamentul Aisne.

**Roma**, 19 Aprilie. — Guvernul a prescris măsuri de carantină în privința tutulor bastimente ce provin din litoralul Italian al Adriaticei și al graniței austriace.

## BULETIN COMERCIAL

Brăila, 5 Aprilie.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Porumb | 800 hect. | 61 1/4 | lib. 8.10 |
| Porumb | 4000 hect. | 63 | lib. 8.85 |
| Orz | 2150 hect. | 42 1/2 | lib. 5.50 |
| Orz | 1580 hect. | 42 1/2 | lib. 5.60 |
| Orz | 6500 hect. | 46 | lib 6.20 |
| Ovăz | 120,000 hect. | 0/0 | lib. 11.70 |
| Mei | 610 hect. | 57 1/2 | lib. 5.57 |
| Mei | 480 hect. | 56 1/2 | lib. 5.57 |

## BIBLIOGRAFIA

A apărut la Paris : **Quinze mois de Régime Libéral en Roumaine** și se află de vênzare la toate librariele din Capitală.

**I. C. Bratianu, l'ère nouvelle, la dictature**, de *Frédéric Dame* redactorul-șef al *Independenței Române* și se află de vênzare la toate librăriele.

A apărut și se află de vênzare la principalele librării din țară, precum și la *libraria editoare Haimann, in Bucuresci* :

*Oberon* sau *cornul minunat*, basm cu gravuri fine în culori, format în 4o, cartonat frumos, lei 1,50 bani

*Printul sparge alune* și *regele soarecilor*-basm cu 6 gravuri fine în culori, format în 4o, cartonat frumos, lei 1,50 bani.

*Guliver in tara piticilor*, basm cu 6 gravuri fine în culori, format în 4o, cartonat frumos, lei 1,50 bani.

*Guliver in tara uriasilor*, basm cu 6 gravuri fine în culori, format în 4o, cartonat frumos, lei 1,50 bani.

*Flautul magic*, basm cu 6 gravuri fine în culori, format în 4o, cartonat frumos, lei 1,50 bani.

La libraria Socek și C-nie se află de vênzare: **Curs de esploatarea postelor si telegrafelor** *de Thoma Basilescu*.—Prețul 10 lei.

A eșit de sub tipar și s'afla de vênzare la librăria *Socec in București* :

**Al treilea supliment la codicele române**, coprinzênd toate legile, decretele și regulamentele de la Ianuarie 1882 până la Ianuarie 1886, ediționea **B. Boerescu** continuată de : **C. Boerescu** și **C. Vlahutzi.**


BERARIA UNIREA

*Sucursala Oppler*

In fata gradinei Episcopii

BERE SPECIALA

escelentă proaspătă și rece.

Salon elegant, serviciul prompt.

PRIMA SOCIETATE ROMANA

PENTRU

FABRICAREA HARTIEI

Mai mulți domni acționari fondatorî ai fabricei de hârtie, cerând ca, adunarea generală să se întrunească Duminică 20 Aprilie în loc de Miercuri 16 Aprile, Consiliul de administrație acestei Societăți a hotărât ca adunarea să se amâne pentru 20 Aprilie 1886, în ziua de Duminica Tomei la ora 2 p. m.

București 4 Aprilie 1886.

*Consiliul de administrațiune*

S'a perdut patru bilete ale loteriei Ateneului, scrise pe dreapta jos următoarele nume : Ioan Baciu, Chitu Baciu, Maria Baciu și Gheorghe Baciu.

Rog respectuos pe onor. comitet a reține câștigurile dacă vor fi până la presentarea proprietarului lor.

*Gheorghe Baciu.*


## CONGRESUL

### CORPULUI DIDACTIC DIN ROMANIA

Al treilea Congres al Corpului didactic va fi în București la 7, 8, și 9 Aprilie, când se va discuta *organisarea invetamêntului primar urban*. Memoriile, propunerile privitoare la această cestiune, cât și înscrierile să se adreseze d-lui profesor C. C. Dobrescu, strada Scaune 47, până la 1 Aprilie. Reducerea la căile ferate va fi de 50 0/0. Sunt invitați a participa la congres toți membrii învățământului de or-ce grad și de ambe-sexe din România.

*Comisiunea organisatoare.*

## LOTERIA ATHENEULUI

Tragerea loteriei Atheneului este fixată la 1 Maiŭ a c. persoanele ce au bine voit a se însărcina cu desfacerea biletelor acestei loteri, sunt rugate că până la 15 Aprie să verse la Banca Națională costul biletelor desfăcute.

Ultimile bilete să găsesc la Banca Națională sucursalele ei, la debitanți de tutunuri, la oficiurile telegrafic-poștal la principale case de comerț etc. etc.

Jalnicii, soț, unchiŭ, soacră, mătușe, bunică, nepoți și nepoate au durerea a anunța regretabila pierdere a scumpei lor soție, nepoată, noră, mătușe

**ELENA AL. GHICA**

în etate de 22 ani, încetată din viață în ziua de 6 Aprilie 1886 și roagă pe toți amicii, câți n'au primit bilete, să bine-voiască a asista la ceremonia funebră, care va avea loc la cimitiru Belu în ziua de 8 Aprilie ora 2 p. m.

## BONURI FURATE

Sub-semnată Eugenia Ap. Grăjdănescu, potrivit art. 3 din lege pentru titlurile la purtător perdute, distruse, furate etc. din anul 1883, dau înconștiințare că în ziua de trei Aprilie corent cu notificațiunea mea făcută Creditului Fonciar Urban din București, prin Oficiul Corpului pe portărel din București, m'am opus la plata capitalului de lei 16,600, valoare nominale în scrisnrî fonciare ale aceleiași societăți în mâna oricăruia altu, precum la plata dobânzelor și devidentelor, de oare-ce mi s'a furat în ziua de 29 sau 30 Martie, de la locuința mea din Calea Rahovei No. 59;—Scrisurile fonciare furate le-am cumpărat cu borderourile No. 104 din 7/19 Februarie 1886 și 172 din 20 Februarie 1886 de la casa de schimb Christu Elefterescu din București, Strada Lipscanilor, iar ele se specifică în modul următor :

1). *Cu borderou 104;*—10,400 l.n, 5 0/0 scrisuri fonciare urbane cuponul 1 Iulie 1886.

096 0/0 bilete lei 9984
1/5000 No. 18194
5/1000, 18200, 18201, 18206, 23697, 24474
4/100, 24475, 24476, 24477, 24478

2). *Cu borderou 172*;—6,200 lei noi 5 0/0 scrisuri fonciare, cuponul 1 Iulie 1886 contra bilete a 96,400/0 lei 5976, 80.

No. 12,657 a 5000 lei
» 4,035 a 1000 lei
» 11,516, 24,212 a 100 lei

La aceste scrisuri nu permisem nici dobênzi, nici devidente, fiind-că nu ajunsese încă la scadențele unor asemenea plăți.

Această publicațiune o fac spre cunoștință tuturor cumpărătorilor de asemenea efecte, spre a denunța autorităților în drept pe detentorî unor asemenea efecte.

Cei cari mi le vor găsi, le va da domiciliul d-lui advocat C. Fortunat, Strada Crinului No. 12, le voi da o bună recompensă

*Eugenia Ap. Grăjdănescu.*


CASA DE SCHIMB

I. M. FERMO

—27, STRADA LIPSCANI, 27—


**CURSUL BUCURESCI**

*7 Aprilie 1886*

| | |
|---|---|
| 5% Rente amortizabilă | 94 |
| 5% Renta perpetna | 90 |
| 6% Oblig. de stat | 89 1/2 |
| 6% Oblig. de st. drumu de fer | |
| 7% Scris. func. rurale | 1033/8 |
| 5% Scris. func. rurale | 87 |
| 7% Scris func. urbane | 99 3/4 |
| 6% Scris func. urbane | 92 |
| 5% Scris. func. rurale | 82 1/4 |
| 5% Imprumutul comunal | 75 1/2 |
| Oblig. Casei pens. (lei 10 dob.) | 215 |
| Imprumutul cu premie | 33 |
| Actiuni băncei nation. | 1040 |
| Actiuni «Dacia-Romania» | 295 |
| » Natională | 240 |
| » Credit mobiliar | 200 |
| » Constructiuni | 200 |
| » Fabrica de hârtie | |
| Argint contra aur | 13.90 |
| Bilete de Bancă contra aur. | 13.90 |
| Florin austriaci | 2.02 |

**CURSUL DIN VIENA**

| | |
|---|---|
| Napoleonul | 10.025 |
| Ducatul | 5.92 |
| Lose otomane | 17.17 |
| Rubla hârtie | 123.75 |

**CURSUL DIN BERLIN**

| | |
|---|---|
| Renta Amort. | 95.80 |
| Oppenheim. | 100 |
| Obligatiuni noui 6% C. F. R. | 106.10 |
| « » 5% » » » | 101.80 |
| Rubla hârtie | 201.70 |

**CURSUL DE PARIS**

| | |
|---|---|
| Renta Română | 90 |
| Lose otomana | 36 |
| **Schimb** | |
| Paris 3 luni | |
| » la vedere | 100 1/2 |
| Londra 3 luni | |
| » la vedere | 25.40 |
| Berlin 3 luni | 1.233/4 |
| Viena la vedere | 2.02 |

www.dacoromanica.ro

CASA DE SCHIMB

## I. M. FERMO

—27, STRADA LIPSCANI, 27—

**CURSUL BUCURESCI**

*7 Aprilie 1886*

| | |
|---|---|
| 5% Rente amortizabilă | 94 |
| 5% Renta perpetuă | 90 |
| 6% Oblig. de stat | 89 1/2 |
| 6% Oblig. de st. drumu de fer | |
| 7% Scris. func. rurale | 103 3/8 |
| 5% Scris. func. rurale | 87 |
| 7% Scris func. urbane | 99 3/4 |
| 6% Scris func. urbane | 92 |
| 5% Scris. func. rurale | 82 1/4 |
| 5% Imprumutul comunal | 75 1/2 |
| Oblig. Casei pens. lei 10 dob. | 215 |
| Imprumutul cu premie | 33 |
| Actiuni bancei nation | 1040 |
| Actiuni «Dacia-Romania» | 295 |
| » Nationala | 240 |
| » Credit mobiliar | 200 |
| » Constructiuni | 200 |
| » Fabrica de hârtie | |
| Argint contra aur | 13.90 |
| Bilete de Bancă contra aur. | 13.90 |
| Florin austriaci | 2.02 |

**CURSUL DIN VIENA**

| | |
|---|---|
| Napoleonul | 10.025 |
| Ducatul | 5.92 |
| Lose otomane | 17.47 |
| Rubla hârtie | 123.75 |

**CURSUL DIN BERLIN**

| | |
|---|---|
| Renta Amort. | 95.80 |
| Oppenheim. | 100 |
| Obligatiuni noui 6% C. F. R. | 106.10 |
| » » 5% » » » | 101.80 |
| Rubla hârtie | 201.70 |

**CURSUL DE PARIS**

| | |
|---|---|
| Renta Română | 90 |
| Lose otomana | 36 |
| **Schimb** | |
| Paris 3 luni | |
| » la vedere | 100 1/2 |
| Londra 3 luni | |
| » la vedere | 25.40 |
| Berlin 3 luni | 1.233/4 |
| Viena la vedere | 2.02 |

## RECTIFICARE

**MOSIE DE ARENDAT**

MOSIA VALENI, districtulŭ Olt, plasa Şerbăneşti, fosta parte a d-lui A. Burke. — A se adresa la d-nul Nicu Moscu actualul proprietar, Strada Minerva Nr. 12, bis.

**DE ARENDAT,** chiar de acum proprietatea Crângurile din Distr. Vlasca, Pl. Călnistea, doritorii se pot adresa la proprietar Em. Grădişteanu, Piaţa Amzei No. 1 Bucuresti.

**SE CAUTE** pentru data de Sf. Dimitru, **o casa de 9 camere** de stăpâni, culine, dependenţe, etc. A adresa ofertele cu preţul chiriei la administraţia ziarului «Epoca».

ATELIER DE POLEITORIE

**C. HUFNAGEL**

*72. — CALEA MOSILOR — 73.*

In acest atelier se primeste orice reparaţiuni de Oglinzi, Mese, Galerii, Tablouri poleite. Se găsesc gata galerii, pervazuri de tot-fel cu preţuri moderate.

## DE VANZARE

Locul din strada Dionisie No. 20 şi strada Crinului No. 5. Acest loc are faţa pre strada Dionisie 37 metri, pre strada Crinului 40 metri şi adâncime de 44 metri. Se vinde în total saŭ în loturi, de câte o a patra parte.

Doritori se pot adresa la proprietarul lui, D. Gr. G. Pëucescu, str. Clementi No. 2.

Un loc spaţios, situat în bune condiţiuni în fundul alei Eldorado, se poate împărţi în două loturi, vânzându-se şi separat. Doritorii se pot adresa la d. inginer C. Bottea, Strada Pitar-Moşu No. 5.

## BONURI FURATE

Sub-semnată Eugenia Ap. Grăjdănescu, potrivit art. 3 din lege pentru titlurile la purtători perdute, distruse, furate etc. din anul 1883, dau înconstiinţare că în ziua de trei Aprilie corent cu notificaţiunea mea făcută Creditului Fonciar Urban din Bucureşti, prin Oficiul Corpului pe portărei din Bucureşti, m'am opus la plata capitalului de lei 16,600, valoare nominale în scrisuri fonciare ale aceleiasi societăţi în mâna oricăruia altu, precum la plata dobânzelor şi devidentelor, de oare-ce mi s'a furat în ziua de 29 saŭ 30 Martie, de la locuinţa mea din Calea Rahovei No. 59; — Scrisurile fonciare furate le-am cumpĕrat cu borderourile No. 104 din 7/19 Februarie 1886 şi 172 din 20 Februarie 1886 de la casa de schimb Christu Elefterescu din Bucureşti, Strada Lipscanilor, iar ele se specifică în modul următor:

1). *Cu borderou 104:* — 10,400 l.n, 5 0/0 scrisuri fonciare urbane cuponul 1 Iulie 1886.

096 0/0 bilete lei 9984
1/5000 No. 18194
5/1000, 18200, 18201, 18206, 23697, 24474
4/100, 24475, 24476, 24477, 24478

2). *Cu borderou 172:* — 6,200 lei noi 5 0/0 scrisuri fonciare, cuponul 1 Iulie 1886 contra bilete a 96,400/0 lei 5976, 80.

No. 12,057 a 5000 lei
» 4,035 a 1000 lei
» 11,516, 24,212 a 100 lei

La aceste scrisuri nu permisem nici dobânzi, nici devidente, fiind-că nu ajunsese încă la scadenţele unor asemenea plăţi.

Această publicaţiune o fac spre cunoştinţă tuturor cumpĕrătorilor de asemenea efecte, spre a denunţa autorităţilor în drept pe detentorii unor asemenea efecte.

Cei carî mi le vor găsi, le va da domiciliul d-lui advocat C. Fortunat, Strada Crinului No. 12, le voi da o bună recompensă

*Eugenia Ap. Grăjdănescu.*

„EPOCA" ZIAR QUOTIDIAN REDACTIA STRADA EPISCOPIEI 3

TIPOGRAFIV

**LE PEUPLE ROUMAIN**

BUCURESCI, STRADA EPISCOPIEI, BUCURESCI

ACEST ATELIER ESTE PUS IN POSITIUNE A ESECUTA TOT FELUL DE LUCRARI ATINGATOARE DE ACEASTA ARTA CU ACURATETA PRECUM:

ZIARE — QUOTIDIANE SI HEBDOMADARE

BROSURI — LUCRATE IN CARACTERE ELZEVIR

PRECURILE SUNT FOARTE MODERATE

„EPOCA" ZIAR QUOTIDIAN REDACTIA STRADA EPISCOPIEI 3

PRIMA IMPERIALA REGALA PRIVILIGIATA

## SOCIETATEA DE NAVIGATIUNE CU VAPOARE PE DUNARE

### ITINERARIU

*Valabil de la 28/9 Ianuarie 1886 până la altă dispositiune*

NB. Orele de plecare mai jos arĕtate sunt a se înţelege aproximativ şi se schimbă după circonstanţele timpului şi apelor: în nici un caz însă vapoarele nu vor pleca de la staţiuni mai înainte de orele indicate în acest itinerariŭ. Pornirea vapoarelor de la staţiuni va avea loc după orologiurile agenţilor.

**CURSELE VAPOARELOR DE POSTA**

*Plecare în jos, de la*

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Orşova | Luni | Joi | 3 | p. m. |
| Severin | Marţi | Vineri | 5 | a. m. |
| Galafat | — | — | 10,10 | — |
| Vidin | — | — | 10,35 | — |
| Lompalanca | — | — | 12,40 | p. m. |
| Rahova | — | — | 3.15 | — |
| Bechet | — | — | 3,30 | — |
| Corabia | — | — | 5,30 | — |
| Nicopol | — | — | 7 | — |
| Măgurele | — | — | 7,20 | — |
| Şistov | — | — | 9,10 | — |
| Zimnicea | — | — | 9.25 | — |
| în Rusciuc | — | — | 11,30 | — |
| de la Rusciuc | Merc. | Sâm. | 6 | a. m. |
| Giurgiŭ | — | — | 10 | — |
| Turtucaia | — | — | 12,15 | p. m. |
| Oltenita | — | — | 12,20 | — |
| Silistria | — | — | 2,45 | — |
| Ostrov | — | — | 3,15 | — |
| în Braila | Joi Dumineca dimineaţa | | | |
| în Galaţi | — | — | — | |

*Plecare în sus, de la*

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Galaţi | Marţi | Sâmb. | 9 | a. m. |
| Braila | — | — | 10,25 | — |
| Ostrov | — | — | 9,30 | — |
| Silistra | — | — | 10,30 | — |
| Olten | Merc. | Dum. | 2 | a. m. |
| Turtucaia | — | — | 2,15 | — |
| în Giurg. Sm. | — | — | 5,30 | — |
| de la Giurgiŭ | — | — | 10 | — |
| Rusciuc | — | — | 11 | — |
| Zimnicia | — | — | 2.15 | p. m. |
| Şistov | — | — | 2,45 | — |
| Măgurele | — | — | 5,10 | — |
| Nicopol | — | — | 5,20 | — |
| Corabia | — | — | 7,10 | — |
| Bechet | — | — | 9,55 | — |
| Rahova | — | — | 10,10 | — |
| Lompal. | Joi | Luni | 6 | a. m. |
| Vidin | — | — | 8,45 | — |
| Calafat | — | — | 9,15 | — |
| în Severin | — | — | 4,30 | p. m. |
| de la Severin | Vineri | Marţi | 5 | a. m. |

Galati, 5 Februarie st. n. 1886.

*Inspectoratul Agentiilor Dunarei de jos.*

INSTITUTUL

**FRÖHLICH**

Pensionat de dominare cu 8 clase şi cursuri superioare.

WIENA I. GRUNANGERGASSE N°. I.

In timpul verei se află în *Vila* sa proprie la **Baden** lângă **Viena** unde se continue cursurile ştiinţifice, de limbi străine şi musica.

**UN STUDENT** doreste a preda lecţiuni pentru Clasele Primare, în schimbul unei modeste plăţi.

A se adresa la administraţia ziarului.

*AU APARUT*

**„NUVELE"**

DE

A. VLAHUTA

De vânzare la libr. Socec.

OUVRAGE ENTIÈREMENT TERMINÉ

## ESSAI COMPARÉ

SUR

## LES INSTITUTIONS ET LES LOIS

DE LA

## ROUMANIE

DEPUIS LES TEMPS LES PLUS RECULÉS JUSQU'A NOS JOURS

PAR

**NICOLAS BLARAMBERG**

UN VOLUME D'ENVIRON **500** PAGES, ÉDITION DE LUXE

PAPIER VÉLIN, CARACTÈRES ELZEVIRS.

**PRIX 20 FRANCS — TIRAGE LIMITÉ**

*On peut souscrire à partir du 1/13 janvier dans les bureaux du «Peuple Roumain» et chez tous les libraires de Bucarest.*

DE VANZARE HARTIE MACULATURA

**DE INCHIRIAT** de la 23 Aprilie, Casele din Strada Academiei No. 11 compuse din 16 Camere, cu o curte spaţioasă în care se află grajdiŭ şopron şi alte dependinţe. Aceste case mai aŭ şi o grădină importantă. A se adresa Strada Batiste No. 11.

**DE INCHIRIAT** de la 23 Aprilie viitor, casele din strada Academiei Nr. 29. — A se adresa strada Batiste No. 11.

**N. A. PAPADAT**

AVOCAT

*Str. Biserica Ieni No. 8 bis.*

## PUBLICITATEA

## ZIARULUI „EPOCA"

Strada Episcopiei, No. 3.

ANUNCIURI SI RECLAME

anunciuri pe pagina a IV, linia 30 bani, anunciuri si reclame pe pagina III 2 lei linia.

**DE VENZARE SAU DE INCHIRIAT**

O casă mare cu două etage, încăpătoare pentru două familii, având 20 camere, 2 bucătării, 2 pivniţe, 2 grajduri, şopron de 3 trăsuri, curte spaţioasă, etc.

Asemenea de vânzare un loc de casă, având 17 metri faţă, 34 fund.

A se adresa strada Biserica Amzei, 6.

*De la Sfântu Gheorghe*, O casă aşezată pe strada Dorobanţilor No. 40; — 20 odăi cu curte şi grădină. — A se adresa la proprietatea care locueşte întrânsa.

**D. R. ROSETTI**

AVOCAT

*Strada Batistei No. 4.*

VIS-A-VIS DE PALATUL REGAL

**MARELE MAGAZIN**

DE

## COLONIALE SI DELICATESE

LA „SPERANÇA"

CALEA 70 VICTORIEI 70

Pentru Sfintele Serbatori ale Paştelui, am asortat magazinul meŭ cu tot felul de articole pentru menagiul casei, în special cu escelente **mezeluri**, asemenea *Cogniacuri*, *Romuri*, *Liqueruri* streine din cele mai renumite case. *Vinuri streine* şi indigene etc. etc.. **Culori pentru scânduri**. Trufandale primesc în toate zilele.

Petrache Ioan.

SAMBATA 5 APRILIE

DESCHIDEREA

**TAVERNEI GAMBRINUS**

HANUL ZLATARI — CALEA VICTORIEI

**BERE GAMBRINIANA**

Fabricatiune Oppler

STRADA SF. DIMITRU N. 3 - BUCURESTI -

## CIMENT

STRADA SF. DUMITRU N. 3 - BUCURESTI -

*Prin presenta avem onoare a informa pe D-nii Intreprindători de lucrări publice şi Architecţi că suntem însărcinaţi cu vânzarea:*

CIMENTULUI-PORTLAND

DIN

GROSCHOWITZ

*Acest ciment întrece, în cea ce priveşte calitatea, toate produsele similare engleze.*

**PRECIURI CONVENABILE — FURNITURA PROMPTA**

*Deposit în Bucureşti la*

*ARBENTZ & WOLFF*

Bucuresci. — Typografia «Le Peuple Roumain,» strada Episcopiei No. 3.

www.dacoromanica.ro